

Quick návod Vás provede rychlou instalací výrobku, ale v žádném případě nenahrazuje kompletní plný návod. Kompletní návod k obsluze je k dispozici na našich webových stránkách [www.xvent.cz](http://www.xvent.cz) nebo si ho můžete stáhnout pomocí QR kódu. K přečtení QR kódu použijte chytré zařízení, (mobilní telefon, tablet, adt.) které je touto technologií vybaveno.



**Montáž a zapojení jednotky může provést pouze proškolená osoba s příslušným oprávněním pro zapojení elektrických zařízení, která má k dispozici vhodné nářadí a prostředky. Při montáži je nutné dodržovat veškeré pokyny a doporučení uvedené v návodu k obsluze a instalace komerční clony BREEZE**



**Před zahájením veškerých instalačních nebo údržbářských prací je nutné vypnout napájení a zajistit vypínač před opětovným zapnutím. Při manipulaci se clonou zohledněte její hmotnost a dbejte na dodržování bezpečnosti.**



## Použití vzduchové clony Breeze

- Vzduchová clona Breeze je určena k oddělení vnitřního od vnějšího prostředí proudem vzduchu. Touto funkcí brání úniku vnitřního vzduchu z vnitřního prostředí do vnějšího prostředí při otevřených vratech, dveřích etc... Další funkce clony je při zavřených dveřích, vratech možnost vytápět vnitřní prostor způsobem teplotně vzdušným vytápěním.
- Clona je určena především do vstupů do komerčních prostor (např.: restaurace obchody) a menších provozoven.
- Clona je určena do vnitřních krytých a suchých prostor s teplotou okolí od +5°C do +40°C. S maximální nekondenzující relativní vlhkostí vzduchu 80%.
- Pracovní prostředí clony musí odpovídat elektrickému krytí clony IP 20.
- Clona nesmí být provozována v prostředí s nebezpečím výbuchu nebo hoření a zvýšenou prašností. Zejména pak při dokončovacích stavebních činnostech, při kterých vzniká nadměrná prašnost např.: broušením betonu, sádkartonu etc.
- Za škody způsobené nesprávným užitím clony neručí výrobce ani dodavatel. Riziko nese sám uživatel.

## Technické parametry

Provedení clony	BREEZE-15												BREEZE-20												BREEZE-25																					
	BR1-15-ACSO-0x0				BR1-15-ACV1-0x0				BR1-15-ACE1-0x0				BR1-20-ACSO-0x0				BR1-20-ACV1-0x0				BR1-20-ACE1-0x0				BR1-25-ACSO-0x0				BR1-25-ACV1-0x0				BR1-25-ACE1-0x0													
clonící stupeň	1.	2.	3.	4.	H*	1.	2.	3.	4.	H*	1.	2.	3.	4.	H*	1.	2.	3.	4.	H*	1.	2.	3.	4.	H*	1.	2.	3.	4.	H*	1.	2.	3.	4.	H*	1.	2.	3.	4.	H*	1.	2.	3.	4.		
Vzduchový výkon m <sup>3</sup> /h	2460	2700	3000	3420	1080	2260	2480	2760	3150	1170	2460	2700	3000	3420	3280	3600	4000	4560	1440	3020	3310	3680	4190	1562	3280	3600	4000	4560	4100	4500	5000	5700	1790	3770	4140	4600	5240	1950	4100	4500	5000	5700				
Max velikost otvoru ** m	2,5	3	3,5	4	-	2,3	2,8	3,3	3,8	-	2,5	3	3,5	4	2,5	3	3,5	4	-	2,3	2,8	3,3	3,8	-	2,5	3	3,5	4	2,5	3	3,5	4	-	2,3	2,8	3,3	3,8	-	2,5	3	3,5	4				
Hladina hluku L <sub>A</sub> 3m dB(A)	61,7	56,8	53,9	51,9	60,6	56,1	52,5	47,2	29,1	61,7	56,8	53,9	51,9	33,9	64,3	59,5	56,9	55,1	63,0	58,6	55,4	50,3	31,3	64,3	59,5	56,9	55,1	36,2	65,8	61,0	58,6	57,0	64,6	60,2	57,2	52,3	32,7	65,8	61,0	58,6	57,0	37,5				
Max výkon ohřevu *** kW	-	-	-	-	11,3	15,1	15,9	16,7	17,5	4,2	5,0	5,2	5,3	5,4	-	-	-	-	-	15,5	21,5	22,3	23,2	24,4	5,6	6,6	6,9	7,1	7,2	-	-	-	-	19,8	26,7	28,2	29,7	31,2	7,1	8,3	8,6	8,8	9,0			
Objem vody ve výměníku **** dm <sup>3</sup>	-	-	-	-	0,63	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,14	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
Hmotnost clony ***** kg	31				35				35				41				45				45				52				56				56													
Napájení clony (AC) V/Hz	230V/50-60Hz				230V/50-60Hz				400V/50-60Hz				230V/50-60Hz				230V/50-60Hz				400V/50-60Hz				230V/50-60Hz				230V/50-60Hz				400V/50-60Hz													
Výkon ventilátorů W	253	253	276	299	161	253	253	276	299	161	253	253	276	299	316	329	346	376	197	316	329	346	376	197	316	329	346	376	394	411	433	470	247	394	411	433	470	247	394	411	433	470				
Proud ventilátorů A	1,1	1,1	1,2	1,3	0,7	1,1	1,1	1,2	1,3	0,7	1,1	1,1	1,2	1,3	1,4	1,4	1,5	1,6	0,9	1,4	1,4	1,5	1,6	0,9	1,4	1,4	1,5	1,6	1,7	1,8	1,9	2,0	1,1	1,7	1,8	1,9	2,0	1,1	1,7	1,8	1,9	2,0				
Celkový proud clony A	1,1	1,1	1,2	1,3	0,7	1,1	1,1	1,2	1,3	0,8	1,1	1,1	1,2	1,3	1,4	1,4	1,5	1,6	0,9	1,4	1,4	1,5	1,6	0,9	1,4	1,4	1,5	1,6	1,0	1,0	1,1	1,1	1,7	1,8	1,9	2,0	1,1	1,7	1,8	1,9	2,0	1,1	1,7	1,8	1,9	2,0

\* režim topení při zavřených dveřích a požadavku na vytápění prostoru

\*\* maximální výška/šířka cloněného otvoru při rychlosti vzduchu 2,5m/s

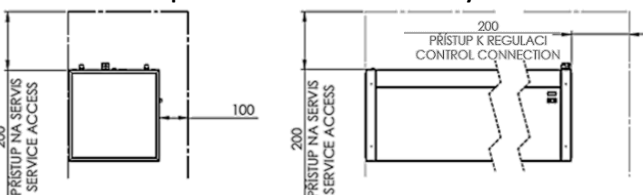
\*\*\* ve vodní verzi uváděn výkon pro teplotní spád vody 90/70

\*\*\*\* maximální provozní teplota vody ve výměníku 120°C; maximální provozní tlak 1,6Mpa; připojovací rozměr potrubí G 1/2"

\*\*\*\*\* hmotnost jednotky, bez vody

## Instalace – obecné informace

### Minimální odstupové vzdálenosti od nehořlavých látek

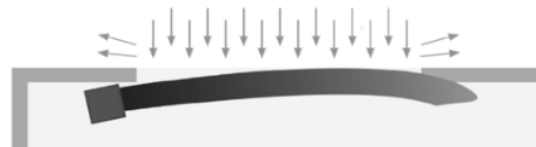
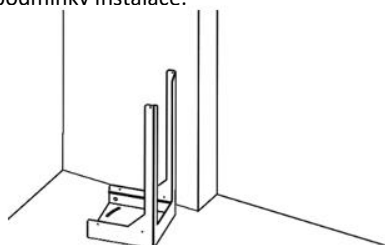


### Minimální odstupové vzdálenosti od hořlavých látek

- minimální bezpečnostní vzdálenost od hořlavých látek ve směru sání clony (nad ventilátory) je 500mm. Ostatní vzdálenosti jsou stejné jako vzdálenosti u nehořlavých látek.

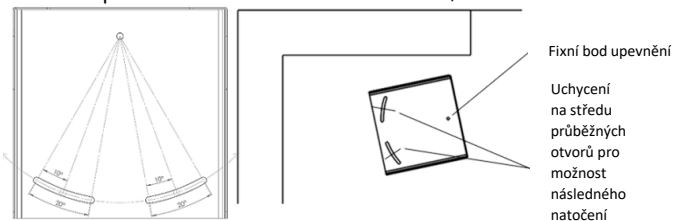
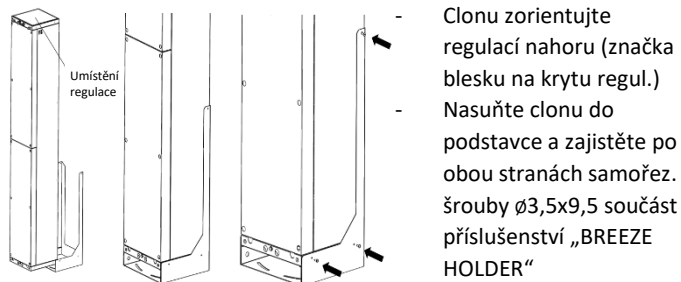
## Vertikální instalace

- Clona musí stát na rovném, soudržném a pevném povrchu.
- Správná výška clony musí být minimálně o 100 mm delší než samotná výška cloněného otvoru. Pokud je výška otvoru vyšší nebo rovna výšce clony musíte připojit další clonu. Maximální počet řetězených clon jsou 2 clony s maximální výškou 4m.
- K upevnění clony k podlaze použijte podstavec „BREEZE-HOLDER“ (příslušenství)
- Instalaci proveďte tak, aby hrana výfuku clony (u stěny) byla v zákrytu se zárubní cloněného otvoru.
- Clona – výfuk musí být vždy natočen minimálně 10° směrem ven z otvoru. Jinak není možné zaručit správnou funkci clony. Nutno zohlednit místní podmínky instalace.

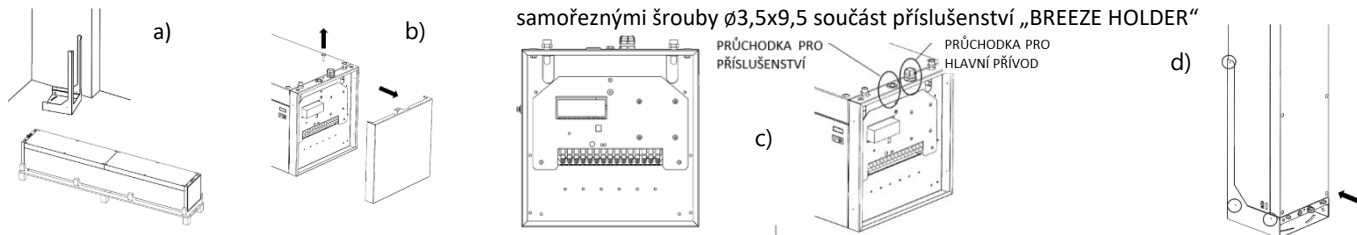


**Upevnění podstavce „BREEZE HOLDER“ k podlaze**

- Podstavec natočte 10° směrem ven z otvoru – hrubé nastavení
- Připevněte kotevním materiálem max  $\varnothing 8$  mm

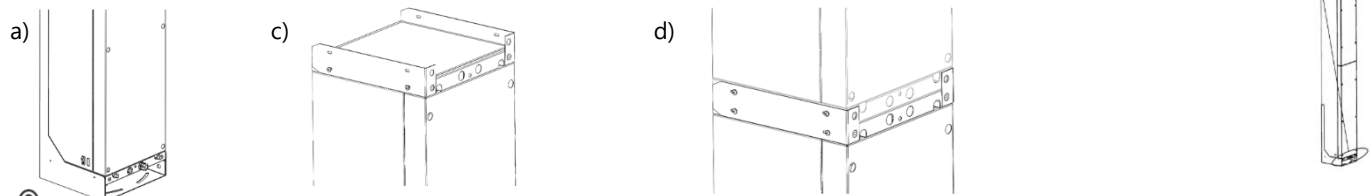

**Vrchní připojení clony – ze stropu**

**Spodní připojení clony – z podlahy**

- Příprava – připojovací periferie směrem k podstavci
- Demontujte boční kryt regulace (značka blesku)
- Dle schématu pomocí průchodek připojte napájení clony, dveřní kontakt a nastavte požadovaný clonící stupeň (viz tabulka tučně). **PRO PŘIPOJOVACÍ KABELY SI VYTVOŘTE DOSTATEČNOU REZERVU, ABY CLONA ŠLA BEZPEČNĚ VSUNOUT DO PODSTAVCE.**
- Clonu postavte, nasuňte do připraveného podstavce a zajistěte z obou stran samořeznými šrouby  $\varnothing 3,5 \times 9,5$  součástí příslušenství „BREEZE HOLDER“


**Vertikální instalace – řetězení clon**


- **Maximální počet řetězených clon jsou 2 clony s maximální výškou 4m**
- **Vertikálně řetězené clon musí mít orientaci napájecích a ovládacích medií (regulací) směrem od sebe.**
- Řetězení clon na sebe se provádí pomocí spojovacího dílu „BREEZE-CONNECT“ (nutno objednat jako příslušenství).

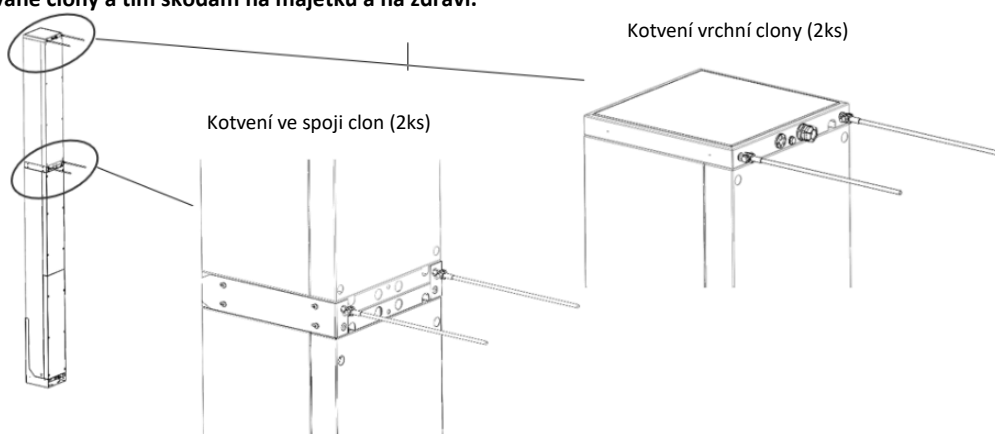
- Spodní clonu nainstalujte jako clonu se spodním připojením – z podlahy
  - o Před postavením spodní clony do podstavce je nutno spárovat bezdrátový termostat s řetězenou clonou
- demontujte boční kryty ze stran řetězených clon, které přijdou umístit na sebe (bez regulace)
- přišroubujte spojovací díly na spodní nainstalovanou clonu, šrouby  $\varnothing 3,5 \times 9,5$  součástí příslušenství „BREEZE CONNECT“
- vyzvedněte horní clonu určenou k řetězení a nasuňte jí na spodní clonu. Horní clona musí být instalována regulací nahoru
- pomocí samořezných šroubů  $\varnothing 3,5 \times 9,5$  a spojovacího dílu clony sešroubujte



**Dbejte na dodržování všech zásad bezpečnosti vyplívající z manipulace se clonou, aby nevznikli žádné škody na majetku nebo zdraví osob.**

**Boční kotvení řetězené sestavy**


- **Při řetězení clon je nutnou každou následnou clonu z boku dodatečně přikotvit, pro udržení stability celé sestavy.**
- **Boční kotvení musí být provedeno vždy na vrchní cloně, ve spoji clon a v nevyšším bodě řetězené sestavy.**
- K bočnímu ukotvení sestavy využijte kotvicí set příslušenství „BREEZE-HINGE“
- **Set „BREEZE-HINGE“ nainstalujte vždy (součást balení závěsu) k vrchní cloně do všech 4 kotvicích míst.**
- K ukotvení clony zvolte vhodný způsob a spojovací materiál dle situace v místě instalace
- **Dbejte na správné dotažení všech šroubových spojů, aby nemohlo dojít k samovolnému povolení a následnému pádu instalované clony a tím škodám na majetku a na zdraví.**



### Horizontální instalace

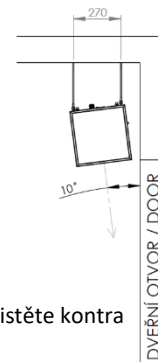
- Připravte si vhodné pomocné kotevní konstrukce (konzole, závitové tyče etc.) dle hmotnosti clony, povrchu, do kterého budete kotvit a zvoleného způsobu zavěšení (do stropu, do zdi etc.). Tabulka hmotnosti vzduchové clony BREEZE:

Řada	Název	Hmotnost 1ks clony
		kg
BREEZE-15	BR1-15-ACS0-0x0	31
	BR1-15-ACV1-0x0	35
	BR1-15-ACE1-0x0	35
BREEZE-20	BR1-20-ACS0-0x0	41
	BR1-20-ACV1-0x0	45
	BR1-20-ACE1-0x0	45
BREEZE-25	BR1-25-ACS0-0x0	52
	BR1-25-ACV1-0x0	56
	BR1-25-ACE1-0x0	56

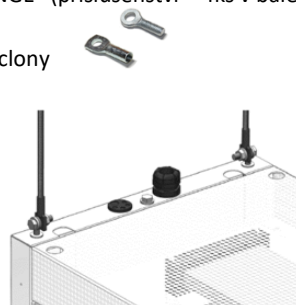


**Pro správné natočení clony o 10° směrem do venkovního prostoru musí být celková délka závěsu vzdálenější strany od zdi delší o 50 mm. Předpokládaná boční vzdálenost clony od zdi 100 mm. Pokud je vzdálenost od zdi větší musíte úhel natočení upravit a tomu přizpůsobit délku závitových tyčí.**

- Ke snazšímu zavěšení doporučujeme použít závěsy „BREEZE HINGE“ (příslušenství – 4ks v balení)
- Šroubové spoje doporučujeme pojistit kontra maticemi proti samovolnému povolení.



- Ke snazšímu zavěšení doporučujeme použít závěsy „BREEZE HINGE“ (příslušenství – 4ks v balení). Šroubové spoje pojistíte kontra maticemi proti samovolnému povolení.
- K zavěšení clony využijte 4ks matic M6 umístěných v bočnicích clony
- Zavěšení clony proveďte dle ilustrace:



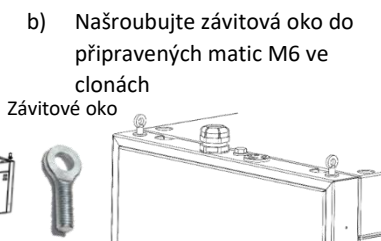
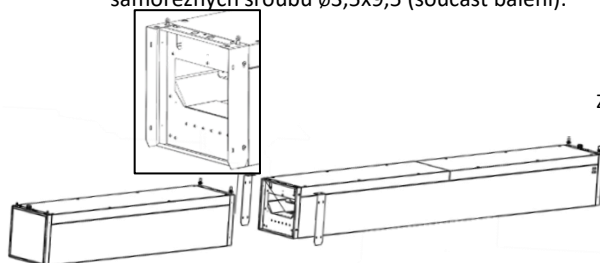
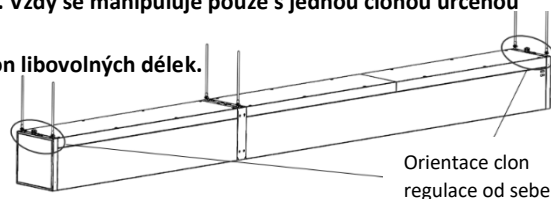
**Při manipulaci se clonou zohledněte její hmotnost a dbejte na dodržování všech zásad bezpečnosti, aby nevznikly žádné škody na majetku a zdraví osob**

### Horizontální instalace – řetězení clon

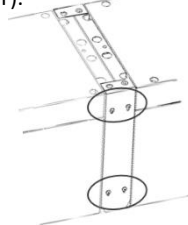
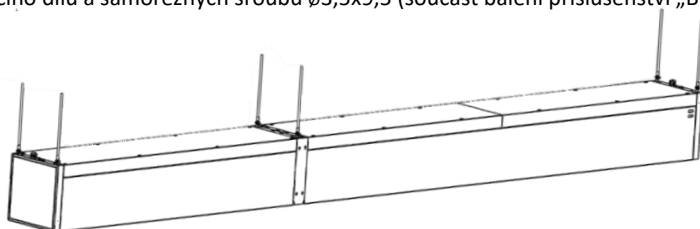


**Řetězené clony se nesmí před vyzdvihnutím do pracovní polohy spojovat. Vždy se manipuluje pouze s jednou clonou určenou k řetězení. Ke spojení clon dojde až po jejich ukotvení do zdi, stropu.**

- Při instalaci clon v horizontální rovině je možno řetězit maximálně 2ks clon libovolných délek.
- Řetězené clony musí být vždy orientovány regulací směrem od sebe.
- K zavěšení clon využijte příslušenství závěsů „BREEZE HINGE“
- K řetězení clon použijte spojovací díl „BREEZE CONNECT“
- a) Před vyzdvihnutím clon demontujte víčko bočnice strany, které přijde do kontaktu s řetězenou clonou (bez regulace). Namontujte spojovací díl „BREEZE CONNECT“ na první clonu pomocí samořezných šroubů  $\varnothing 3,5 \times 9,5$  (součást balení).



- Nainstalujte druhou řetězenou clonu. Dbejte na správné spasování clon v místě dotyku a následně clony k sobě zajistěte pomocí spojovacího dílu a samořezných šroubů  $\varnothing 3,5 \times 9,5$  (součást balení příslušenství „BREEZE CONNECT“).



### Připojení vodního výměníku

- Hrdla pro přívod a odvod vody jsou označeny na kolektorech vodního výměníku. Pro utažení připojovaného potrubí ke cloně použijte 6hran napájený na hrdlech vodního výměníku. Zamezíte tak přetočení vývodů z výměníku, které mohou mít za následek nevratné poškození vodního výměníku. Připojné rozměry výměníku jsou  $\frac{1}{2}$ " vnější závit.



- Po připojení vodního výměníku do otopné soustavy se doporučuje tlaková zkuška připojené clony. **Zkoušky musí provádět osoba způsobilá v tomto oboru se znalostí platných předpisů a norem dané země.**

### Odvzdušnění vodního výměníku

- Odvzdušnění vodního výměníku musí být provedeno externím odvzdušňovacím ventilem mimo clonu.



## Elektroinstalace a elektromontáž zapojení vzduchové clony BREEZE



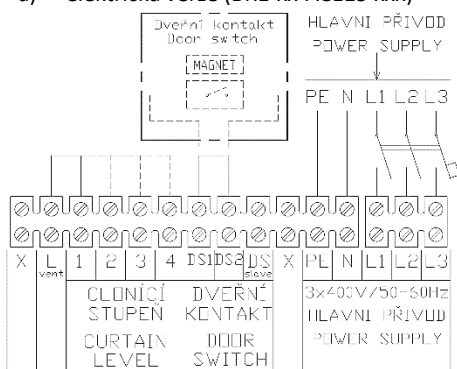
Příslušnou elektroinstalaci a elektromontáž clon mohou provádět pouze osoby způsobilé pro tuto činnost s platným oprávněním a znalostí příslušných norem a směrnic.

Před zahájením jakýchkoli montážních prací je nutné vypnout přívodní napájení do připravené elektroinstalace pro následné oživení jednotky. Jednotka musí být připojena k hlavnímu napájení systémem TN-S (zapojený nulový vodič) v souladu odpovídajícími předpisy.

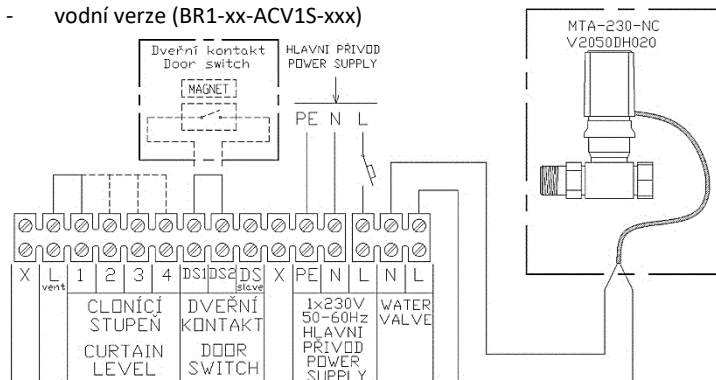
- Elektrická schémata na výrobku mají vyšší prioritu než schémata uvedená v tomto návodu! Do šroubových svorek může být instalován vodič typu licna (lanko) opatřený nalisovanou koncovkou (dutinkou) i pevný vodič (drát) s maximální průřezem 4mm<sup>2</sup>. Vodič zasuňte do svorky a přiměřenou silou dotáhněte, aby nemohlo dojít k samovolnému uvolnění vodiče nebo vzniku přechodového odporu.
- K připojení hlavního napájecího vodiče je určena šroubovací průchodka, která zároveň funguje jako omezovač tahu. K připojení ovládacích prvků použijte membránovou průchodka.

### Zapojení napájecích a ovládacích svorek pro 1ks clony BREEZE

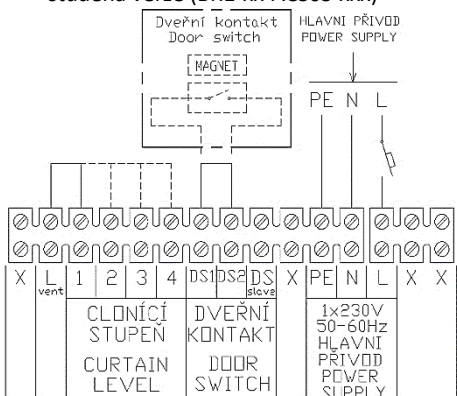
a) elektrická verze (BR1-xx-ACE1S-xxx)



- vodní verze (BR1-xx-ACV1S-xxx)



- studená verze (BR1-xx-ACSOS-xxx)



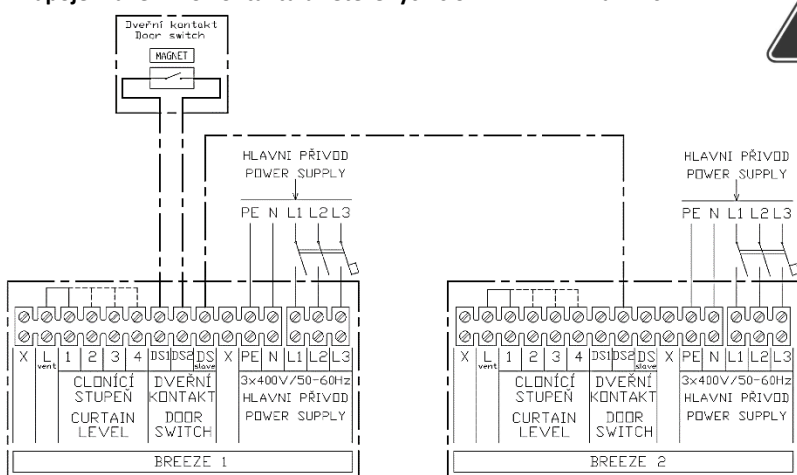
### Popis napájecích a ovládacích svorek

- Svorky označena jako L (L1, 2, L3) – přívodní fáze.
- Svorka označena jako N – nulový vodič.
- Zelenožlutá svorka označena jako PE – zemnicí vodič
- Svorky označené jako WATER VALVE (pouze vodní verze) – připojení ovládání ventilu
- Svorka označená jako DS slave – slouží pro propojení řetězených clon k ovládání pomocí jednoho dveřního kontaktu.
- Svorka označená jako DS1 a DS2 – magnetický dveřní kontakt (součást dodávky clony)
- Svorky označeny jako clonící stupeň – nastavení clonících výkonů dle velikosti cloněného otvoru viz tučně zvýrazněné hodnoty v tabulce „Technické parametry“
- Svorka označená L vent – propojuje ventilátory se zvoleným clonícím stupněm.
- Svorky označené X – neobsazené svorky



**SE ZAPOJENÝM VODIČEM NESMÍ BÝT MANIPULOVÁNO – HROZÍ ÚRAZ EL. PROUDEM – PONIČENÍ CLONY.**

### Zapojení dveřního kontaktu u řetězených clon BREEZE – max 2ks



- U řetězených clon je možno využít společné propojení pomocí jednoho:
  - o Dveřního kontaktu – součást dodávky každé clony. **NUTNOST DODRŽENÍ PŘESNÉHO ZAPOJENÍ DLE SCHÉMATU** – viz výše
  - o Prostorového bezdrátového termostatu – součástí dodávky každé clony – spárování v příloženém návodu v balení termostatu
- Nastavení každé řetězené clony se musí provést samostatně:
  - o clonící výkon dle velikosti cloněného otvoru – viz tučně zvýrazněné hodnoty v tabulce „Technické parametry“ (tovární nastavení stupeň 1.)
  - o doba zpoždění vypnuté clony (tovární nastavení – zpoždění 10 sec)



### První spuštění clony BEEZE

Před první spuštěním clony se ujistěte, že jste provedli všechny montážní úkony a elektrické připojení v souladu s technickou dokumentací dodanou k výrobku a regulačním prvkům.

- Vyberte ze samostatného balení bezdrátový termostat, vložte do něj příložené baterie.
- Zapnete clonu kolébkovým vypínačem umístěným na těle clony. Při prvním zapnutí se clona rozběhne v režimu zpožděného vypnutí (cca 10 sec – tovární nastavení) Zapněte bezdrátový termostat
- Vyzkoušejte funkcionalitu dveřního kontaktu
- Otevřené dveře – clona běží dle nastaveného clonícího stupně (viz zvýrazněné hodnoty „Technické parametry“)
- Zavřené dveře – clona se po doběhu zpoždění:
  - vypne – byla dosažena teplota na termostatu nebo studená verze
  - běží – není dosažena teplota – clona topí na min otáčky